

## Draft Regulations

### Draft Regulation

An Act respecting collective agreement decrees  
(R.S.Q., c. D-2)

#### Automotive services industry

- Québec
- Various regulations of the Comité conjoint
- Amendments

Notice is hereby given in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend various regulations of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec, was adopted by the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec, a copy of which appears below, and may be made on the approval of the Government upon the expiry of the 45 days following this publication.

The purpose of this Regulation is to amend the name of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec in the Regulation respecting the constitution of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec and also in the following regulations: Levy Regulation of the Joint Committee on automotive services of the Québec region, Special By-laws of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec and the Regulation respecting the attendance allowance and travelling expenses of the members of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec. It should be noted that the Comité administers the Decree respecting the automotive services industry in the Québec region.

The consultation period will serve to clarify the impacts of this Regulation. According to the 2006 annual report of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec, the Decree concerned by the Comité conjoint governs 761 employers, 240 artisans and 4,957 employees.

Additional information may be obtained by contacting:

Ms Annie Harvey  
Direction des politiques du travail  
Ministère du Travail  
200, chemin Sainte-Foy, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 5S1

Telephone: 418 646-2446  
Fax: 418 644-6969  
e-mail: annie.harvey@travail.gouv.qc.ca

Any person having comments to make on this subject may send them in writing, before the expiry of the 45 days period, to the Deputy Minister of Labour, 200, chemin Sainte-Foy, 6<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5S1.

JULIE GOSSELIN,  
*Deputy Minister of Labour*

### Regulation to amend various regulations of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec

An Act respecting collective agreement decrees  
(R.S.Q., c. D-2, s. 18)

**1.** The Regulation respecting the constitution of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec<sup>1</sup> is amended by replacing in the title, the words “conjoint sur les” by the words “paritaire de l’industrie des”.

**2.** Section 2.00 of the Regulation is replaced by the following:

#### “Section 2.00 Name of the Comité

The name of the Comité is: Comité paritaire de l’industrie des services automobiles de la région de Québec.”.

<sup>1</sup> The Regulation respecting the constitution of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec, approved by Order in Council No. 1310-89 dated 9 August 1989 (1989, *G.O.* 2, 4848), was amended by the regulations approved by Orders in Council No. 178-90 dated 14 February 1990 (1990, *G.O.* 2, 774), No. 605-2000 dated 17 May 2000 (2000, *G.O.* 2, 2315) and No. 981-2001 dated 23 August 2001 (2001, *G.O.* 2, 4889).

**3.** The Levy Regulation of the Joint Committee on automotive services of the Québec region<sup>2</sup> is amended by replacing in the title the expression “Joint Committee on automotive services of the Québec region” by the expression “Comité paritaire de l’industrie des services automobiles de la région de Québec”.

**4.** Section 2 of the Regulation is amended by replacing the expression “Joint Committee on automotive services of the Québec region” by the expression “Comité paritaire de l’industrie des services automobiles de la région de Québec”.

**5.** Sections 3 and 4 of the Regulation are amended by replacing the words “Joint Committee” by the word “Comité”.

**6.** Section 5 of the Regulation is amended by replacing in each paragraph the words “Joint Committee” by the word “Comité”.

**7.** The Special By-laws of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec<sup>3</sup> are amended by replacing in the title the words “conjoint sur les” by the words “paritaire de l’industrie des”.

**8.** The Regulation respecting the attendance allowance and the travelling expenses of the members of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec<sup>4</sup> is amended by replacing in the title the words “conjoint sur les” by the words “paritaire de l’industrie des”.

**9.** Section 1 of the Regulation is amended by replacing the word “conjoint sur les” by the words “paritaire de l’industrie des”.

**10.** Section 2 of the Regulation is amended by replacing the word “Committee” by the word “Comité”.

**11.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8405

---

<sup>2</sup> The only amendments to the Levy Regulation of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec, approved by Order in Council No. 51-96 dated 16 January 1996 (1996, *G.O.* 2, 998), were made under Order in Council No. 501-2002 dated 24 April 2002 (2002, *G.O.* 2, 2322).

<sup>3</sup> The only amendments to the Special By-laws of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec, approved by Order in Council No. 518-F dated 28 March 1962 were made by Order in Council No. 707-2004 dated 30 June 2004 (2004, *G.O.* 2, 3382).

<sup>4</sup> The Regulation respecting the attendance allowance and the travelling expenses of the members of the Comité conjoint sur les services automobiles de la région de Québec, approved by Order in Council No. 707-2004 dated 30 June 2004 (2004, *G.O.* 2, 2296), has not been amended since its approval.